

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1962-1963.

28 NOVEMBRE 1962.

Projet de loi autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1962 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux exercices 1961 et antérieurs.

AMENDEMENTS
PRESENTES PAR LE GOUVERNEMENT.

B. TABLEAUX.

TITRE I.

Dépenses ordinaires.

Ministère de la Justice.

SECTION I.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE PROPREMENT DIT.

ART. 16-1. — Contentieux résultant de l'activité administrative du département (exceptionnellement dépenses des exercices antérieurs).

Inscrire un crédit supplémentaire de 850.000 francs.

Le crédit voté sera ainsi porté à 1.450.000 francs.

Justification.

Exécution d'une transaction effectuée avec la famille de feu Mergny, Jean, décédé le 1^{er} novembre 1961, à la prison d'Arlon.

R.A 6383.

Voir :

Document du Sénat :

6 (Session de 1962-1963) : Projet de loi.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1962-1963.

28 NOVEMBER 1962.

Ontwerp van wet houdende machtiging tot regularisatiën, verhoging en vermindering van sommige voor het dienstjaar 1962 uitgetrokken kredieten, zomede toekenning van bijkredieten voor de uitgaven met betrekking tot 1961 en de vorige dienstjaren.

AMENDEMENTEN
VAN DE REGERING.

B. TABELLEN.

TITEL I.

Gewone uitgaven.

Ministerie van Justitie.

SECTIE I.

EIGENLIJK MINISTERIE VAN JUSTITIE.

ART. 16-1. — Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het departement (bij uitzondering uitgaven van vroegere dienstjaren).

Een nieuw bijkrediet van 850.000 frank uit te trekken.

Het goedgekeurd krediet wordt aldus op 1.450.000 fr. gebracht.

Vernotwoording.

Uitvoering van een transactie met de familie van Mergny, Jean, overleden op 1 november 1961, in de gevangenis te Aarlen.

R.A 6383.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

6 (Zitting 1962-1963) : Ontwerp van wet.

*Ministère de l'Intérieur et de la Fonction Publique.***SECTION I.****INTERIEUR.**

ART. 28. — *Dépenses courantes.*

28-7. — Indemnités en faveur des ayants droit des militaires soldés de l'armée belge (y compris les dépenses des exercices antérieurs).

Crédit supplémentaire déjà sollicité pour l'exercice 1962 : 11.500.000 francs.

Ramener ce crédit à 7.500.000 francs.

Réduction : 4.000.000 de francs.

Le crédit voté sera ainsi ramené à 52.500.000 francs.

Justification.

Le crédit ainsi réduit suffira pour couvrir les besoins de l'exercice 1962.

*Ministère des Affaires Etrangères,
du Commerce Extérieur et de l'Assistance Technique.***SECTION I.****AFFAIRES ETRANGERES ET COMMERCE EXTERIEUR.**

ART. 25-12 (*nouveau*). — Don aux victimes des inondations en Espagne.

Inscrire un nouveau crédit de 1.000.000 de francs.

Justification.

Conformément à sa tradition de solidarité internationale, la Belgique se doit de participer à l'action d'aide aux sinistrés d'Espagne.

TITRE II.**Dépenses extraordinaires.***Ministère des Travaux Publics.*

ART. 62-414. — Financement par l'Etat des dépenses relatives à la réparation des dégâts causés par l'éboulement du crassier de Moulin-sous-Fléron (Jupille).

Crédit de paiement déjà sollicité : 15.000.000 de francs.

Porter ce crédit à 20.000.000 de francs.

Augmentation : 5.000.000 de francs.

Justification.

Le supplément de crédit sollicité doit permettre la réalisation de travaux supplémentaires imposés par l'Institut Géotechnique de l'Etat. Augmentation compensée par une réduction correspondante à l'article 62.621.

*Ministerie van Binnenlandse Zaken en van het Openbaar Ambt.***SECTIE I.****BINNENLANDSE ZAKEN.**

ART. 28. — *Lopende uitgaven.*

28-7. — Vergoedingen ten bate van de rechthebbenden van de soldijtrekkende militairen van het Belgisch leger (met inbegrip van de uitgaven der vorige dienstjaren).

Reeds aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1962 : 11.500.000 frank.

Dit krediet terug te brengen op 7.500.000 frank.

Vermindering : 4.000.000 frank.

Het goedgekeurde krediet wordt aldus op 52 miljoen 500.000 frank teruggebracht.

Verantwoording.

Het aldus verminderde krediet zal voldoende zijn om de behoeften voor het dienstjaar 1962 te dekken.

*Ministerie van Buitenlandse Zaken,
Buitenlandse Handel en Technische Bijstand.***SECTIE I.****BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL.**

ART. 25-12 (*nieuw*). — Gift aan de slachtoffers van de overstromingen in Spanje.

Een nieuw krediet uit te trekken ten bedrage van 1.000.000 frank.

Verantwoording.

Getrouw aan zijn traditie van internationale solidariteit, moet België deelnemen aan de hulpactie ten voordele van de geteisterden van Spanje.

TITEL II.**Buitengewone uitgaven.***Ministerie van Openbare Werken.*

ART. 62-414. — Financiering door het Rijk van de uitgaven betreffende de herstelling van de schade veroorzaakt door de afschuiving van de slakkenberg genaamd « Crassier de Moulin-sous-Fléron (Jupille) ».

Reeds aangevraagd betalingskrediet : 15 miljoen frank.

Dit krediet te brengen op 20.000.000 frank.

Vermeerdering : 5.000.000 frank.

Verantwoording.

Het aangevraagd bijkrediet is nodig voor de uitvoering van bijkomende werken die door het Rijksinstituut voor Grondmechanica worden voorgeschreven. Vermeerdering vergoed door een evenwaardige vermindering op artikel 62.621.

ART. 62.621. — *Dépenses résultant des dommages causés par la guerre aux routes de l'Etat.*

Crédit de paiement — réduction proposée : 5.000.000 de francs.

Le crédit de paiement voté sera ainsi ramené à 25.000.000 de francs.

Voir justification à l'article 62.414.

Ministère des Finances.

ART. 62-436 (*nouveau*). — Participation de l'Etat au fonds social de la Société Nationale d'Investissement.

Crédit de paiement déjà sollicité : 77.000.000 de francs.

Porter ce crédit à 100.207.000 francs.

Augmentation : 23.207.000 francs.

Justification.

Achat par l'Etat, à la date du 3 décembre 1962, d'actions de 1.000 francs de la S.N.I. souscrites, à la demande de l'Etat, par des banques en vue de leur rétrocession aux entreprises du secteur privé, mais non rétrocédées à la date du 30 novembre 1962, conformément à la convention additionnelle à l'acte constitutif du 8 octobre 1962 de la S.N.I.

Le Ministre des Finances,

ART. 62.621. — *Uitgaven voortvloeiend uit door oorlogsfeiten berokkende schade aan de Rijkswegen.*

Betalingskrediet — voorgestelde vermindering : 5.000.000 frank.

Het goedgekeurde betalingskrediet wordt aldus teruggebracht tot 25.000.000 frank.

Zie verantwoording bij artikel 62.414.

Ministerie van Financiën.

ART. 62-436 (*nieuw*). — Deelneming van de Staat in het maatschappelijk kapitaal van de Nationale Investeringsmaatschappij.

Reeds aangevraagd betalingskrediet : 77.000.000 F.

Dit krediet te brengen op 100.207.000 frank.

Vermeerdering : 23.207.000 frank.

Verantwoording.

Aankoop door de Staat op 3 december 1962 van aandelen van 1.000 frank van de N.I.M. onderschreven door banken, op verzoek van de Staat, met het oog op hun wederafstand aan privaatinstellingen maar niet wederafgestaan op 30 november 1962, krachtens de aanvullende overeenkomst dd. 8 oktober 1962 bij de oprichtingsakte van de N.I.M.

De Minister van Financiën,

A. DEQUAE.